



Pour publication immédiate : 07/03/2018

GOUVERNEUR ANDREW M. CUOMO

LE GOUVERNEUR CUOMO PUBLIE UNE MISE A JOUR SUR LES CONDITIONS DE LA TEMPÊTE HIVERNALE

Le déploiement de la Garde nationale double pour atteindre 400 membres ; une force d'intervention procédera à des visites de contrôle chez les résidents des comtés de Dutchess, Putnam, Sullivan, Orange et Westchester

Mise en garde concernant les déplacements en vigueur dans toutes les zones situées à l'est de l'I-81

Les semi-remorques sont interdits sur la Thruway de l'État de New York, de la sortie 36 à Syracuse à la frontière de la Ville de New York

D'autres restrictions concernant les semi-remorques sont en vigueur sur les routes I-88, I-84, I-684 et certains tronçons de la Route 17

L'I-81 est ouverte à la circulation des semi-remorques, mais une interdiction subsiste pour les remorques vides et les tandems

Une ligne d'assistance téléphonique pour la tempête donne les dernières informations au public concernant les refuges, les centres d'urgence pour se réchauffer, les coupures de courant - Composez le 866-697-2434

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a transmis ce jour aux New-Yorkais les dernières informations sur le statut des opérations de réponse à la tempête, tandis qu'une deuxième tempête traverse l'État aujourd'hui et demain. La région de la Vallée de Mid-Hudson a été le plus durement frappée par la tempête de la semaine dernière, et de nombreuses communautés sont toujours privées d'électricité. Actuellement, plus de 26 000 clients sont toujours sans électricité, dont plus de 11 000 dans le Comté de Westchester. Par conséquent, le Gouverneur Cuomo a ordonné à la Garde nationale (National Guard) de déployer six équipes composées de quatre soldats et de deux véhicules chacune, dans des localités des comtés de Dutchess, Putnam, Westchester, Orange et Sullivan, afin de procéder à des visites des résidents pour s'assurer qu'ils vont bien et apporter un soutien supplémentaire aux communautés, au besoin. En outre, le Gouverneur Cuomo a émis une mise en garde concernant les déplacements, en vigueur dans toutes les zones situées à l'est de l'I-81, ainsi qu'une interdiction de circulation pour les semi-remorques sur certains axes routiers, effective depuis 8 h

aujourd'hui. *Seules* les remorques tandem et les remorques vides sont interdites sur l'I-81, de la frontière de l'État de Pennsylvanie à la Thruway de l'État de New York.

« Il s'agit d'une tempête dangereuse, et nous poursuivons nos efforts pour mettre en place du personnel, des équipements et d'autres actifs dans l'ensemble de l'État, afin de nous assurer que nous sommes prêts à intervenir à tout moment », **a déclaré le Gouverneur Cuomo**. « Nous sommes en contact permanent avec les responsables locaux et les gestionnaires des urgences et sommes à l'écoute des besoins de leurs communautés. Nous continuerons à mener ces opérations jusqu'à leur terme. Des chutes de neige allant parfois jusqu'à 2 pouces par heure étant attendues, je recommande vivement à tous ceux qui ne sont pas dans l'obligation de prendre la route, d'éviter tout déplacement inutile et de rester chez eux. »

Le Gouverneur a activé une ligne d'assistance téléphonique gratuite pour que les New Yorkais appellent et demandent des mises à jour sur les conditions météorologiques, les délais de rétablissement des coupures d'électricité et les abris et centres d'urgence provisoires dans leur région. Les New Yorkais sont invités à composer le 866-697-2434 pour une assistance. De plus, le Centre des opérations d'urgence (Emergency Operations Center, EOC) de l'État est activé avec les agences de transports et l'Équipe des soins collectifs d'urgence (Emergency Service Mass Care Team) dirigée par le personnel de rétablissement et d'assistance individuelle de la Division de la sécurité intérieure et des services d'urgence (Division of Homeland Security and Emergency Services) et composée de membres du Département de la santé de l'État (State Department of Health), de la Croix-Rouge américaine (American Red Cross) et du Bureau d'aide temporaire et invalidité (Office of Temporary and Disability Assistance) pour aider avec les abris provisoires. L'EOC restera activé jusqu'à 18 h vendredi.

La tempête s'est déplacée vers l'est et devrait apporter davantage de neige dans la région de la Ville de New York, mais moins dans la région de Syracuse. Les chutes de neige seront les plus abondantes dans l'après-midi et la soirée. Elles pourront alors atteindre 2 pouces par heure par moments. Les déplacements seront difficiles en raison de la neige lourde et de la visibilité réduite mercredi, notamment pendant la migration journalière du soir, jusqu'à jeudi matin.

Les régions à l'ouest de la Vallée de la Mohawk, du Centre de l'État de New York et du Southern Tier, à l'est de l'I-81 et à l'ouest des Catskills, devraient recevoir 9 à 13 pouces de neige, et 12 à 16 pouces devraient tomber dans les Catskills occidentales. À l'ouest de l'I-81, 4 à 7 pouces d'accumulation sont attendus. La Région de la Capitale, l'est de la Vallée de la Mohawk et le North Country recevront environ 12 à 16 pouces de neige, avec des poches de neige allant jusqu'à 20 pouces. Dans les parties sud et ouest de ces régions, 15 à 20 pouces sont attendus, et il pourrait y avoir localement 24 pouces, en particulier en altitude.

La Région de Mid-Hudson, au sud de l'I-287, devrait recevoir 9 à 13 pouces de neige, et le nord de l'I-287 devrait connaître 12 à 16 pouces, et 19 à 24 pouces en altitude. À mesure que la tempête se déplace vers l'est, la Ville de New York et l'ouest du Comté de Nassau à Long Island devraient recevoir 10 à 12 pouces de neige et jusqu'à 2 pouces de neige par heure en fin d'après-midi et en soirée.

Restrictions concernant les déplacements

Mardi, le Gouverneur Cuomo a émis une mise en garde concernant les déplacements dans toutes les zones situées à l'est de l'I-81, ainsi qu'une interdiction de circulation pour les semi-remorques sur certains axes routiers, effective depuis 8 h mercredi. Étant donné la mise en garde et l'interdiction, nous encourageons vivement les automobilistes à éviter tout déplacement, sauf si strictement nécessaire. Tous les semi-remorques, tandems, camions à caisson, camions-bennes et autres véhicules lourds seront interdits de pénétrer sur les axes routiers suivants :

- Thruway de l'État de New York (New York State Thruway) à partir de la sortie 36 (Syracuse) à la frontière de la Ville de New York (New York City line), incluant le Berkshire Spur jusqu'à la frontière de l'État du Massachusetts (Massachusetts State Line), l'I-95, l'échangeur du Garden State Parkway et l'I-287
- I-88 de Binghamton à Albany
- Route 17 de Binghamton à l'I-84
- I-84 de la frontière de l'État du Connecticut (Connecticut State Line) à la frontière de l'État de Pennsylvanie (Pennsylvania State Line)
- I-684 de l'I-84 à l'I-287

La Police de l'État de New York fera strictement appliquer l'interdiction. Elle arrêtera et verbalisera toute personne en infraction.

Préparations des agences de l'État

Tous les New-Yorkais peuvent obtenir des informations d'urgence par NY-ALERT, le système Internet gratuit d'alertes et de notifications sur tous les dangers de l'État. Pour s'inscrire, visiter le site Internet nyalert.gov. Si vous ne possédez pas ou n'avez pas accès à un ordinateur, veuillez appeler le numéro gratuit 1-888-697-6972.

Sur les instructions du Gouverneur Cuomo, des états d'urgence ont été déclarés dans les comtés de Dutchess, Putnam, Sullivan et Westchester et le personnel de l'État est sur le terrain depuis plusieurs jours pour coordonner son action avec les gouvernements locaux et leur apporter un soutien et des ressources pour le rétablissement.

Division de la sécurité intérieure et des services d'urgence

Sur les instructions du Gouverneur, le Commissaire Parrino a été déployé dans la région de la Vallée de Mid-Hudson pour évaluer la tempête et les efforts de rétablissement de l'électricité. De plus, le Centre des opérations d'urgence de l'État reste activé pour aider les agences de transports de l'État et l'Équipe des soins collectifs d'urgence dirigée par le personnel de rétablissement et d'assistance individuelle de la Division et composée de membres du Département de la santé de l'État, de la Croix-Rouge américaine et du Bureau d'aide temporaire et invalidité, en matière de solutions d'hébergement. L'EOC sera activé jusqu'à 18 h vendredi pour cette tempête à venir.

Hier, le Bureau de contrôle et de prévention des incendies (Office of Fire Prevention and Control, OFPC) a fait inspecter, de manière proactive, plus de 55 refuges dans six comtés de la région de Mid-Hudson par 20 membres du personnel spécialisés dans les codes du bâtiment et de prévention des incendies, afin de s'assurer que ces abris sont prêts à accueillir un afflux de citoyen en raison des coupures de courant. De plus, l'OFPC a déployé une équipe d'urgence pour la neige et l'eau au Centre d'accueil de Long Island (Long Island Welcome Center) et une équipe d'urgence pour la neige avec des véhicules à chenilles et à essieux surélevés dans la région de la Vallée de Mid-Hudson pour toute la durée de la tempête.

Par ailleurs, le Bureau de contrôle et de prévention des incendies distribue 1 000 cônes de signalisation, 1 000 rouleaux de ruban de mise en garde et plus de 1 000 fusées éclairantes aux comtés de la région de la Vallée de Mid-Hudson qui sont toujours sans électricité en raison de chutes d'arbres et de lignes. Ce matériel aidera ces communautés à gérer la circulation.

À l'heure actuelle, 27 générateurs ont été déployés pour soutenir les municipalités dans les comtés de Westchester et de Putnam pour aider dans les régions sans électricité depuis le plus fort de la tempête. De générateurs et autres équipements ont été déployés dans les régions où la tempête sera la plus forte. Les réserves de l'État sont prêtes avec plus de 700 générateurs, plus de 250 tours d'éclairage, environ 1 250 pompes, près de 100 000 sacs de sable, plus de 63 800 repas prêts à consommer, plus de 340 000 bidons d'eau, plus de 4 000 lampes torches, des milliers de lits de camp, couvertures et oreillers, près de 1 000 barrières de circulation, ainsi que plus de 7 000 pieds d'Aqua Dam, protection temporaire contre les inondations. De plus, la Division a préparé des véhicules à essieu surélevé, des véhicules utilitaires à chenilles et un véhicule utilitaire de sport à chenilles.

Département des services publics (Department of Public Service)

Ce matin, les compagnies d'électricité ont rétabli le courant chez plus de 337 000 clients ; néanmoins, plus de 26 000 personnes sont toujours sans électricité, 92 pour cent d'entre elles étant situées dans les comtés de Dutchess, Putnam, Sullivan et Westchester.

Les services publics de New York ont un total de 4 910 employés en interne et sous-traitants dans New York travaillant aux efforts de rétablissement à la suite de la tempête. Cela inclut 1 300 électriciens grimpeurs et arboristes de l'extérieur de l'État, venant du Connecticut, de Maine, de Michigan, du Texas, d'Ohio, du Missouri, de Caroline du Nord, de Louisiane, du Vermont, d'Iowa, du Wisconsin et du Canada, qui se consacreront aux efforts de rétablissement dans les régions les plus touchées de la Vallée de l'Hudson.

Le Département des services publics prolonge les heures de son centre d'appels qui sera alors ouvert de 7 h 30 à 19 h 30, si nécessaire, en vue d'aider les consommateurs dans leurs efforts de rétablissement à la suite de la tempête. La ligne d'assistance du centre d'appel du Département des services publics est joignable au 1-800-342-3377.

Le personnel de la Commission des services publics continuera à contrôler les efforts des services publics durant la période de rétablissement. Les services publics d'électricité sont prêts à répondre aux pannes de courant tout au long de la tempête.

Hier, le Gouverneur Cuomo a ordonné au Département des services publics de l'État de New York (New York State Department of Public Service) de mener un examen complet des pannes de courant suite à la tempête hivernale de la semaine dernière. Étant donné la nature prolongée des coupures de courant et les problèmes de communication évidents entre les services publics et les clients, le Département des services publics examinera la préparation de ces services et leur réponse à la tempête, en ciblant particulièrement les compagnies de services publics qui desservent les comtés de Dutchess, Putnam, Sullivan et Westchester.

Voici ci-dessous une répartition des pannes de courant par comté :

<u>Pannes de courant</u>	
Bronx	205*
Delaware	110
Dutchess	1,267
Nassau	215
Orange	374
Putnam	5,491
Rockland	126
Sullivan	5,208
Westchester	12,211*

* Con Edison continue à avoir des problèmes informatiques, et ces numéros peuvent différer de ceux affichés sur le site internet de Con Edison.

Autorité de l'énergie de l'État de New York (New York State Power Authority)

À la demande du Gouverneur, le président et directeur général de l'Autorité de l'énergie de New York (New York Power Authority, NYPA), Gil C. Quiniones, et des employés expérimentés de la NYPA ont été déployés dans le Comté de Westchester et le Comté de Sullivan, afin de venir en aide aux efforts de rétablissement de l'électricité et de relèvement post-tempête. La NYPA et la Canal Corporation pourvoient en personnel les Centres d'opérations d'urgence, au besoin, et continuent à surveiller la météo, à préparer des équipes pour d'éventuels déploiements et à rendre les équipements prêts à être utilisés en cas d'urgence.

Garde nationale de New York

La Garde nationale de New York déploiera 200 membres supplémentaires à la demande du Gouverneur. Aujourd'hui, 200 troupes sont en service, réalisant des missions dans les comtés de Sullivan, Putnam et Westchester, et en attente à la Base de la Garde nationale aérienne de Stewart (Stewart Air National Guard Base) et sur le Site d'entraînement de Camp Smith (Camp Smith Training Site), près de Peekskill.

À la demande du Gouverneur, six équipes composées de quatre soldats et de deux véhicules chacune ont été prépositionnées dans des localités des comtés de Dutchess, Putnam, Westchester, Orange et Sullivan pour apporter un soutien aux communautés si besoin. Ceci comprend des visites des résidents pour s'assurer qu'ils vont bien, une aide dans les refuges et tout autre besoin identifié par les forces de l'ordre et le personnel de gestion des urgences locaux, pendant toute la durée de la tempête.

D'autres troupes de la Milice navale de New York (New York Naval Militia) et de la Garde de New York assurent la logistique et le soutien à la Garnison.

Police de l'État de New York

La Police de l'État de New York ajoute des patrouilles supplémentaires dans les régions affectées pendant toute la durée de la tempête. Tous les véhicules 4 x 4 seront en service et les motoneiges et les véhicules utilitaires seront stationnés et prêts à être déployés si nécessaire. Tout l'équipement électrique et de communication d'urgence des troupes a été testé. Les policiers de l'État continueront à aider dans les régions affectées par des coupures d'électricité causées par la tempête de vendredi dernier, en dirigeant la circulation aux intersections des comtés de Westchester, Putnam et Sullivan où les feux de circulation ne fonctionnent pas.

Autorité Thruway de l'État de New York (New York State Thruway Authority)

L'Autorité Thruway compte 679 superviseurs et opérateurs prêts à déployer 247 gros chasse-neige, 113 chasse-neige moyens, 11 chasse-neige remorqueurs et 54 chargeuses à l'échelle de l'État, ainsi que plus de 112 000 tonnes de sel de voirie disponibles. Elle a déplacé des ressources supplémentaires vers la Division de New York de la Thruway dans la Basse Vallée de Mid-Hudson, dont huit chasse-neige lourds et 16 opérateurs de chasse-neige. La limitation de vitesse sur le pont du Gouverneur Mario M. Cuomo est réduite à 35 mph. Les panneaux à messages variables, la radio des conseils autoroutiers et les médias sociaux sont utilisés pour avertir les automobilistes des conditions hivernales sur l'autoroute Thruway.

L'Autorité Thruway encourage les automobilistes à télécharger son application mobile disponible gratuitement sur les appareils iPhone et Android. L'application fournit aux automobilistes un accès direct aux conditions de circulation en temps réel et une aide à la navigation pendant leurs déplacements. Les automobilistes peuvent également s'inscrire pour recevoir les e-mails TRANSalert qui fournissent les dernières conditions de circulation sur la Thruway, en suivant ce lien : www.thruway.ny.gov/tas/index.shtml.

Département des transports (Department of Transportation, DOT)

Le Commissaire intérimaire Paul Karas et le Commissaire adjoint Sean Hennessey seront déployés dans le Comté de Sullivan mercredi pour superviser l'intervention de l'État dans la région, alors que le Chef du personnel Todd Westhuis est déployé dans le Centre de gestion des transports de la Vallée de l'Hudson (Hudson Valley Transportation Management Center) dans le Comté de Westchester. En outre, la Commissaire assistante Pat Meredith a été déployée dans le Comté d'Orange, tandis que le Commissaire assistant Thomas McIntyre est sur place dans le Comté de Dutchess.

Le Département des transports de l'État est prêt à intervenir avec 3 865 opérateurs et superviseurs, 1 558 chasse-neige et camions à benne basculante de grande taille, 20 niveleuses, 323 chargeuses de grande taille, 195 chasse-neige et camions à benne basculante de taille moyenne, 14 camionnettes dotées de chasse-neige, 51 chasse-neige remorqueurs, 19 souffleuses et chargeuses installées sur des camions et 22 camions dotés de souffleuses à neige.

Le Département dépêche 125 opérateurs et 49 camions, ainsi que quatre équipes de signalisation routière, huit techniciens et quatre mécaniciens de flotte dans différentes zones de la Vallée de l'Hudson. Le Département déploie également 20 opérateurs supplémentaires à Long Island, et la région de Long Island du DOT a également activé 30 camions à benne basculante de grande taille de sous-traitants et 15 camionnettes dotées de chasse-neige, en prévision de la prochaine tempête.

Nous rappelons aux automobilistes de consulter 511NY en composant le 511 ou en accédant à www.511ny.org avant de partir. Ce service gratuit permet aux utilisateurs de vérifier l'état des routes et d'obtenir des informations sur les transports en commun. Les utilisateurs de mobiles peuvent télécharger l'application mobile à jour et gratuite 511NY sur les boutiques Google Play ou iTunes. L'application comprend désormais un mode Drive, qui offre des alertes audibles sur un itinéraire choisi pendant qu'un utilisateur conduit, l'avertissant des accidents et travaux. Les utilisateurs peuvent spécifier une destination avant de partir et recevoir des informations pour au moins trois itinéraires.

Autorité des transports métropolitains (Metropolitan Transportation Authority, MTA)

Les Transports en commun de la Ville de New York (New York City Transit) ont pré-déployé des équipements et du personnel en prévision d'importantes accumulations de neige. Les opérations ont commencé mardi, avant les chutes de neige. L'équipement inclut des trains dégivreurs, des souffleuses de neige et des balayeuses soufflantes pour les gares et les voies, des trains de déblaiement des débris d'arbres tombés sur les voies, des réchauffeurs de troisième rail, des réchauffeurs d'aiguillage et d'arrêt et des sabots de raclage installés sur les trains diesel et les trains de passagers. La plupart des bus articulés seront remplacés par des bus normaux, et tous les bus locaux seront dotés de chaînes. Les Transports en commun de la Ville de New York déploiera aussi de l'équipement de déneigement pour compléter les efforts de déneigement de la ville.

Des employés supplémentaires sont affectés aux centres de commandement spéciaux pour les opérations des métros, bus et transports adaptés, notamment à des emplacements stratégiques pour répondre plus rapidement aux problèmes. Les trains de travaux fonctionneront dans les régions ouvertes pour garder les voies dégagées de neige et de glace et de nombreux travaux de construction et d'entretien seront suspendus pendant la tempête. Les responsables de l'entretien de la signalisation exécuteront des procédures d'adaptation au grand froid, notamment libérer la condensation du réseau aérien de lignes et dégager la glace des signaux d'arrêt escamotables. Les ouvriers sablent et salent les quais, les escaliers et autres surfaces des gares et stations, et dégagent les accumulations si nécessaire.

Les usagers des métro, bus et transports adaptés doivent s'attendre à des retards et à des modifications de service pendant et immédiatement après la tempête. Les travaux de FASTRACK sur les lignes 4 et 6 sont annulés pour mercredi soir. Certains services de métro express pourraient s'interrompre peu de temps après les heures de pointe de mercredi soir car les voies express souterraines sont utilisées pour entreposer les trains qui sont généralement maintenus dans des dépôts ouverts. State Island Railway pourrait ne circuler que localement pendant les heures de pointe de la soirée. Pour les dernières mises à jour sur les services, visitez www.mta.info, suivez les Transports en commun de la Ville de New York sur Twitter à @NYCTSubway et @NYCTBus ou inscrivez-vous pour des mises à jour par email et SMS à www.myMTAalerts.com.

Metro-North Railroad de la MTA

Metro-North fonctionne avec des horaires réduits, à 75 pour cent de sa capacité habituelle. Après 20 h, un train par heure circule sur toutes les lignes à l'est de l'Hudson.

Le nombre de passagers à l'heure de pointe ce matin avait baissé de 60 pour cent environ, par rapport aux heures de pointe habituelles, ce qui signifie que le chemin de fer ne transportait que 40 pour cent du nombre de passagers habituel.

La compagnie de chemin de fer recommande que les clients diffèrent les déplacements non essentiels, laissent beaucoup de temps et prévoient des retards en raison des conditions éventuellement dangereuses.

La compagnie de chemin de fer a prépositionné des locomotives d'aiguillage dans tous les dépôts pour aider les trains susceptibles d'être en difficulté. Tous les trains sont préparés avec des patins de troisième rail et des sacs de protection contre la neige pour attelages, et du dégivrant sera pulvérisé sur les rails des portes pour réduire les cas de défaillance.

Des employés ont été dépêchés à l'avance pour dégager la neige et la glace des quais des stations et des gares de triage, répondre aux cas d'arbres tombés, réparer les lignes aériennes endommagées et s'assurer du bon fonctionnement des aiguillages.

Long Island Rail Road de la MTA

Le nombre d'usagers avait baissé d'environ 20 pour cent ce matin. Le chemin de fer fonctionne selon ses horaires de semaine normaux, et le service à l'heure de pointe matinale était normal ou quasiment normal.

Depuis 22 h mardi, le LIRR exploite quatre trains qui appliquent un liquide de dégivrage aux troisièmes rails des lignes de chemin de fer pour réduire le risque d'accumulation de neige et de glace.

Le chemin de fer avait mis en place des équipes supplémentaires de réchauffeurs d'aiguillage pendant la nuit pour s'assurer que les réchauffeurs électriques et au gaz fonctionnent, ce qui veille à ce que les aiguillages soient utilisables en évitant l'accumulation de neige et de glace.

Des équipes de déneigement ont été mobilisées à environ 2 h, afin de commencer à saler les quais et préparer les activités de déneigement pendant toute la durée de la tempête.

Des souffleuses à neige sur rail sont positionnées à l'avance à des emplacements d'aiguillages stratégiques dans tout le territoire de la compagnie de chemin de fer.

Ponts et tunnels de la MTA (MTA Bridges and Tunnels)

Les Ponts et tunnels de la MTA surveillent étroitement les conditions, et le personnel est prêt à intervenir en cas d'incident lié aux intempéries. Les niveaux de dotation seront évalués tout au long de l'événement pour assurer un déploiement efficace du personnel et des ressources. Des équipements et fournitures tels que des dégivreurs, camions de déneigement avec chasse-neige, générateurs, combustibles et anémomètres portables sont disponibles en quantités suffisantes et sont prêts à être utilisés, ainsi que plus de 8 600 tonnes de dégivreur pour chaussée et 104 articles d'équipements de lutte contre la tempête, dont des convoyeurs, chargeuses, chargeuses frontales et camionnettes avec chasse-neige, pour les opérations contre la tempête.

Autorité portuaire de l'État de New York et du New Jersey (Port Authority of New York and New Jersey)

La tempête hivernale d'aujourd'hui a obligé les compagnies aériennes à annuler un nombre considérable de vols aux aéroports JFK et LaGuardia ce matin, et l'Autorité portuaire recommande vivement aux voyageurs de contacter leur transporteur avant de se rendre à l'aéroport aujourd'hui.

À 14 h, l'Aéroport international John F. Kennedy avait fait état de 529 annulations, ce qui représente 50 pour cent des vols quotidiens. LaGuardia a fait part de 640 annulations, ce qui représente environ 56 pour cent de ses vols quotidiens habituels. L'Aéroport International Stewart a annulé les deux tiers de ses vols programmés. Des annulations supplémentaires sont possibles plus tard dans la journée.

Si nécessaire, l'Autorité portuaire est également prête à collaborer avec les compagnies aériennes et les opérateurs des terminaux pour accueillir les voyageurs qui pourraient rester bloqués dans les aéroports. Chaque aéroport a des réserves de fournitures essentielles comme des lits de camp, des couvertures, des couches et du lait pour bébé, dont les passagers bloqués pourront bénéficier.

L'AirTrain JFK circule normalement ce matin. Les ponts et tunnels de l'Autorité portuaire ne signalent aucune difficulté et fonctionnent normalement. PATH (Port Authority Trans-Hudson) fonctionne normalement aujourd'hui.

La Gare routière de l'Autorité portuaire signale que la plupart des transporteurs longue distance desservant l'installation, dont Greyhounds et Adirondack Trailways, ont annulé leur service et recommande vivement aux voyageurs d'appeler leur transporteur avant de se rendre à la gare. En outre, Shortline a également annulé son service aujourd'hui. D'autres transporteurs circulent à des horaires réduits. Aucune annulation n'a été signalée ce matin, à la Gare routière du pont George Washington (George Washington Bridge Bus Station).

Les clients peuvent accéder à des informations mises à jour sur les conditions dans les installations de l'Autorité portuaire sur le [site internet de l'Autorité portuaire](#), qui comprend les messages en direct issus de ses chaînes de médias sociaux. Outre la consultation du site internet, les passagers sont également invités à s'inscrire pour recevoir les alertes de l'Autorité portuaire sur <http://www.paalerts.com/>.

Les Centres d'opérations d'urgence de l'agence à l'Aéroport international John F. Kennedy et à l'Aéroport LaGuardia ont été activés. Le Centre général des opérations d'urgence de l'agence de Jersey City, qui supervise toutes les installations de l'Autorité portuaire, est également ouvert.

L'Autorité portuaire possède l'équipement et le matériel de conditions hivernales suivants dans ses principales installations de transport :

- 524 équipements de déneigement dans ses aéroports, dont des fondants routiers qui peuvent liquéfier jusqu'à 500 tonnes de neige à l'heure et des chasse-neige qui peuvent enlever la neige à 40 milles à l'heure;
- 94 équipements de déneigement aux ponts et aux tunnels;
- Des milliers de tonnes de sel et de sable pour les routes et parkings aéroportuaires, en plus des milliers de tonnes de sel pour les ponts et tunnels;
- Des centaines de milliers de gallons de produit dégivrant liquide dans les aéroports, qui empêchent la neige et la glace de se former sur les pistes et voies de taxi, plus des milliers de tonnes de dégivrant solide, qui dissolvent la neige et la glace déjà au sol ;
- Des trains équipés de chasse-neige, des trains aux agents liquides de fonte de neige et un chasse-neige à moteur à réaction pour déneiger les voies PATH, des souffleuses, chasse-neige et épanduses pour nettoyer les entrées de gares, les routes qui desservent les 13 gares PATH et diverses installations de service.

Département de la protection de l'environnement (Department of Environmental Conservation)

Les officiers de police du Département de la protection de l'environnement, les gardes forestiers et les employés régionaux sont en alerte et surveillent la situation en cours et patrouillent activement les régions qui seront le plus probablement touchées par la tempête. Tous les actifs disponibles, y compris des motoneiges, bateaux et des véhicules utilitaires, sont prêts afin d'apporter une aide en cas d'intervention d'urgence.

Bureau des parcs, des espaces récréatifs et de la préservation historique (Office of Parks, Recreation and Historic Preservation)

Les Parcs de l'État de New York (New York State Parks) ont alerté la police et le personnel des parcs pour qu'ils surveillent attentivement les bulletins météorologiques. Les Parcs de l'État de New York possèdent plus de 1 100 ressources d'équipements d'urgence à disposition dans tout l'État. Ceci comprend des chasse-neige légers/moyens, des motoneiges, des véhicules 4x4, des véhicules tout terrain et des groupes électrogènes portables. Les visiteurs des parcs doivent consulter www.nysparks.com ou appeler leur bureau de parc local pour les dernières mises à jour concernant les heures d'ouverture et de fermeture du parc.

Département de l'Agriculture et des Marchés (Department of Agriculture and Markets)

Avec les prévisions de neige lourde et humide, le Département de l'Agriculture et des Marchés rappelle aux fermiers l'importance de surveiller la charge pondérale sur les structures, notamment les granges et les autres bâtiments agricoles. Cornell Cooperative Extension et PRO-DAIRY ont des conseils pour enlever la neige sur les toits en toute sécurité [ici](#) et [ici](#).

Préparez-vous dès maintenant aux inondations côtières

- Connaissez la route la plus sûre de votre domicile ou entreprise à un terrain surélevé et sûr, au cas où vous devriez partir en urgence.
- Développez et pratiquez un plan d'évacuation familiale et identifiez un endroit de rassemblement si les membres de la famille devaient se séparer.
- Établissez une liste détaillée de tous les objets de valeur, dont le mobilier, les vêtements et d'autres affaires personnelles. Conservez la liste en lieu sûr.
- Faites des provisions d'articles d'urgence, d'aliments en boîte, de médicaments et d'articles de premiers secours et d'eau potable. Stockez de l'eau potable dans des récipients propres et fermés.
- Prévoyez ce que vous ferez de vos animaux domestiques.
- Ayez à votre disposition une radio portable, des lampes torches, des piles de rechange et des ustensiles de cuisine d'urgence.
- Faites le plein d'essence de votre automobile. Si l'électricité est coupée, les stations d'essence peuvent ne pas pouvoir pomper de l'essence pendant plusieurs jours. Ayez une petite trousse de secours en cas de catastrophe dans le coffre de votre véhicule.
- Sachez à combien de mètres se trouve votre propriété au-dessus et au-dessous des niveaux possibles d'inondations. Lorsque les niveaux des inondations prévues seront rendus publics, vous pourrez déterminer si vous pouvez être inondé.
- Conservez le matériel comme les sacs de sable, le contreplaqué, les bâches en plastique et le bois d'œuvre en vue de vous barricader contre l'eau en cas d'urgence.

Préparez-vous aux coupures de courant

Le Gouverneur Cuomo encourage vivement les résidents à rester à bonne distance des lignes électriques à terre car il se peut qu'elles soient encore alimentées et qu'elles puissent donc s'avérer extrêmement dangereuses.

Nous rappelons aux automobilistes que la Loi de l'État stipule qu'en cas de panne de courant à une intersection rendant les feux de signalisation non opérationnels, l'intersection devient automatiquement un arrêt quatre sens. Si des routes sont fermées ou bloquées par des inondations, ou la chute de lignes d'électricité ou de débris, nous conseillons aux automobilistes de faire preuve de prudence et de respecter tous les

panneaux de signalisation ou barricades en place, même lorsqu'une route semble dégagée.

Les New-Yorkais devraient également vérifier que leurs amis, leur famille et leurs voisins, en particulier les personnes âgées, se portent bien. Les pannes d'électricité peuvent également affecter la capacité des personnes à chauffer leur maison, ce qui pourrait entraîner des températures dangereusement froides pendant les mois d'hiver.

Le Gouverneur propose ces conseils de sécurité supplémentaires :

En cas de panne d'électricité

- Appelez votre fournisseur d'électricité pour lui signaler la panne et écoutez les prévisions météorologiques locales pour avoir les informations officielles. Pour une liste de fournisseurs, rendez-vous sur le site du [Département des services publics de l'État de New York](#). Vérifier si les voisins ont l'électricité. Prenez des nouvelles des personnes ayant des besoins fonctionnels ou d'accès.
- N'utilisez que des lampes de poche pour l'éclairage d'urgence – les chandelles posent des risques d'incendie.
- Maintenez les portes des réfrigérateurs et congélateurs fermées. La plupart des aliments nécessitant d'être conservés au frais peuvent être maintenus en toute sécurité dans un réfrigérateur fermé pendant plusieurs heures. Un réfrigérateur fermé maintiendra la nourriture au frais pendant environ quatre heures. Un congélateur maintiendra sa température pendant environ 48 heures.
- Ne pas utiliser de gril au charbon à l'intérieur ni de poêle au gaz pour se chauffer – cela pourrait engendrer des taux dangereux de monoxyde de carbone.
- Par temps froid, habillez-vous chaudement avec plusieurs couches de vêtements et minimisez le temps passé à l'extérieur. Ayez connaissance des symptômes de stress lié au froid (à savoir l'hypothermie) et recherchez des soins médicaux appropriés si des symptômes apparaissent.

Après une panne de courant

- Jetez toute la nourriture ayant été exposée à des températures de 40°F (4°C) pendant deux heures ou plus, ou ayant une odeur, une couleur ou une texture inhabituelles. « En cas de doute, jetez-la ! »
- Si la température dans le congélateur est inférieure à 40 °F et la nourriture comporte des cristaux de glace, elle peut être recongelée.
- Si vous craignez que des médicaments n'aient été abîmés, veuillez contacter votre médecin.
- Réapprovisionnez votre trousse d'urgence en piles neuves, aliments en conserve et autres fournitures.

Avant d'utiliser un générateur

Pendant les coupures de courant, des générateurs de secours de taille adéquate et correctement installés peuvent alimenter en toute sécurité les équipements électriques comme les unités de chauffage portatives, les ordinateurs, les pompes à eau, les tire-lait, les congélateurs particuliers, les réfrigérateurs et les éclairages. Si vous utilisez un générateur de secours, il est essentiel de prendre des précautions pour votre sécurité et pour la sécurité des personnes qui travaillent pour rétablir le courant.

- Choisissez un générateur adéquat en déterminant quels appareils ont *vraiment besoin* d'être alimentés en électricité en cas d'urgence.
- Lisez, comprenez et suivez les instructions du fabricant.
- Assurez-vous que vous comprenez pleinement les procédures d'installation et d'utilisation adéquates de votre unité. Si possible, faites installer votre générateur par un électricien qualifié.
- Avant d'installer un générateur, assurez-vous de débrancher correctement votre système du réseau public d'électricité.

Lors de l'utilisation d'un générateur

Gardez ces points essentiels à l'esprit lorsque vous utilisez un générateur de secours :

- Éloignez les enfants des générateurs à tout moment.
- Faites le fonctionner à l'extérieur, dans un endroit propre et sec.
- Le générateur doit être correctement fixé au sol.
- Après la coupure de courant, éteignez le disjoncteur principal ou retirez le bloc de fusibles principal.
- Les générateurs qui sont directement connectés à des systèmes de câblage existants doivent utiliser un commutateur de transfert inverseur bipolaire (double-pole, double-throw, DPDT).
- Toutes les connexions électriques doivent être conformes aux [codes du bâtiment et de prévention des incendies de l'État de New York \(New York State Fire and Building Codes\)](#).
- Évitez de surcharger le générateur avec un trop grand nombre d'appareils.
- Utilisez des rallonges de taille adéquate et en bon état.

Risques d'incendie

- Les générateurs chauffent lorsqu'ils fonctionnent et restent chauds pendant longtemps après leur arrêt.
- Lorsqu'ils sont renversés sur les parties chaudes du moteur, les combustibles du générateur (pétrole, kérosène, etc.) peuvent s'enflammer et causer une explosion. Si votre générateur possède un réservoir de carburant amovible, ôtez-le avant de le remplir. Si ce n'est pas possible, éteignez le générateur et laissez-le refroidir avant de le remplir.
- Le pétrole et les autres combustibles du générateur doivent être stockés et transportés dans des containers appropriés (conçus et marqués spécifiquement pour leurs contenus) et ventilés.

- Ne stockez pas de combustibles pour générateur dans votre logement. Stockez les combustibles loin des espaces à vivre.
- Maintenez les containers à combustibles éloignés des appareils qui produisent des flammes et génèrent de la chaleur, tels que le générateur lui-même, les chauffe-eau, les cigarettes, briquets et allumettes. Ne fumez pas autour des containers à combustibles. En effet, les vapeurs qui s'échappent ou les vapeurs générées par des produits déversés peuvent se déplacer sur de longues distances et atteindre les sources d'inflammation.
- Soyez conscient du fait que votre responsabilité peut être engagée en cas de dommages ou blessures causés aux personnes ou aux biens résultant d'un générateur de secours incorrectement installé ou utilisé.

Sources de chauffage alternatives

- Appareils de chauffage - Placez les appareils de chauffage à plus de 3 pieds de tout meuble, rideau, literie, vêtement, tapis et autre combustible. Évitez d'utiliser des rallonges électriques avec des chauffages électriques. Éteignez toujours les appareils de chauffage avant de quitter une pièce ou d'aller vous coucher.
- Appareils à combustible - Inspectez le mécanisme d'arrêt et la mèche pour garantir leur bon fonctionnement. Remplissez le réservoir avec du combustible neuf. Laissez le chauffage refroidir avant de l'alimenter à nouveau en combustible. L'ajout de combustible dans un chauffage chaud peut déclencher un incendie dangereux.
- Appareils de chauffage au bois et cheminées - Ne brûlez pas de déchets dans le poêle à bois ou la cheminée. Ne brûlez que du bois dur bien sec. Veillez à ce que le feu soit adapté à votre cheminée ou poêle. Ne le/la surchargez pas. Veillez à ce que les poêles à bois soient installés à au moins 36 pouces du mur. Conservez les combustibles à l'écart de la cheminée, du poêle ou du conduit d'évacuation. Gardez les abords propres. Utilisez toujours un pare-feu pour empêcher les étincelles de provoquer un incendie. Ne laissez jamais un feu sans surveillance.
- Conduits d'évacuation - L'accumulation de crésote est la principale cause de feux de cheminée. Un conduit d'évacuation sale, obstrué ou en mauvais état peut empêcher une bonne évacuation de la fumée et provoquer un feu de cheminée. Presque tous les incendies résidentiels qui démarrent dans le conduit d'évacuation pourraient être évités. Une inspection annuelle du conduit d'évacuation par un ramoneur qualifié peut prévenir un incendie ou une intoxication au monoxyde de carbone.
- Cendres - Évitez toute accumulation excessive de cendres dans les poêles à bois et les cheminées. Une accumulation excessive de cendres empêche la bonne circulation de l'air nécessaire à la combustion. Lors de l'évacuation des cendres, utilisez un récipient métallique doté d'un couvercle hermétique. Placez toujours les centres à l'extérieur, à distance des structures. Les cendres qui semblent froides peuvent contenir un charbon ardent qui peut démarrer un feu.

Monoxyde de carbone

Le monoxyde de carbone est produit partout où on fait brûler du combustible et est la principale cause de décès accidentel par empoisonnement aux États-Unis. C'est un tueur inodore, insipide et invisible et la SEULE manière sûre de détecter sa présence est un détecteur de monoxyde de carbone. Le prix des détecteurs de monoxyde de carbone est compris entre 20 et 50 dollars selon les fonctions supplémentaires dont il est doté.

Les symptômes d'un empoisonnement au monoxyde de carbone sont notamment une somnolence, des maux de tête et des étourdissements. Si vous soupçonnez un empoisonnement au monoxyde de carbone, ventilez la pièce et rendez-vous à l'hôpital. Voici d'autres consignes de sécurité :

- Veillez à vérifier la présence d'obstructions, de corrosion et de raccordements lâches dans les conduits d'évacuation et les bouches d'aération.
- Ouvrez complètement les conduits d'évacuation lorsque vous utilisez votre cheminée.
- Utilisez un combustible adapté à l'appareil de chauffage en question.
- Ne brûlez jamais de charbon et n'utilisez jamais de barbecue dans votre maison ou un lieu clos.
- N'utilisez jamais d'équipement de camping portable à combustible dans votre maison, votre garage ou votre véhicule.
- Ne laissez jamais tourner le moteur d'une voiture dans un garage attenant, même si la porte de ce dernier est ouverte.
- Ne faites jamais fonctionner d'appareil à combustible non ventilé dans une pièce où dorment des gens.
- N'utilisez jamais votre gazinière pour chauffer votre maison.
- Ne faites jamais fonctionner un groupe électrogène à gaz dans votre garage, votre sous-sol ou à proximité d'une avancée de toit. Maintenez-le à distance.

###

Des informations complémentaires sont disponibles à l'adresse www.governor.ny.gov
État de New York | Chambre Exécutive | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

[SE DÉSINSCRIRE](#)